



ШТРАФЫ С ЯВКОЙ или DATs / ДиЭйТис

Hotline: (212) 343-1122 • www.LIFTonline.org

Что такое Штраф с Явкой?



Штраф с Явкой (или по-английски “Desk Appearance Ticket” – дэск а-ПИИР-анс ТИК-ит) или **DAT / ДиЭйТи** – это штраф выписанный полицией. Этот штраф говорит, что Вы совершили преступление низкого уровня.

Является ли DAT/ДиЭйТи арестом?

Да, DAT/ДиЭйТи является арестом. DAT / ДиЭйТи указывает дату когда Вы должны явиться в суд для **предъявления обвинений** (или по-английски “arraignment” – а-РЭЙН-мент). Предъявление обвинений- это первое появление обвиняемого перед судьёй после ареста.

Что мне делать, если я потерял/потеряла документы относительно моего DAT / ДиЭйТи?

Если, когда Вы получили DAT/ДиЭйТи, полиция НЕ сфотографировала Вас и НЕ сняла Ваши отпечатки пальцев, позвоните в офис по вызовам по следующему телефону: (646) 386-4937.

Если Вас сфотографировали или сняли Ваши отпечатки пальцев, Вам нужно позвонить в центральную регистратуру в том городе / районе, где Вы были арестованы. Центральная регистратура, это место, где полиция снимает отпечатки пальцев и фотографирует человека после ареста.

Телефонные номера центральных регистратур перечислены ниже:

- Бронкс: 718-590-2817
- Бруклин: 718-935-9210
- Манхэттан: 212-374-5880
- Квинс: 718-268-4523
- Статен Айланд: 718-876-8493



Что я могу сделать, если я пропустил/пропустила назначенную дату для моего DAT/ДиЭйТи?

Если Вы пропустили дату для Вашего DAT/ ДиЭйТи, то будет оглашён **ордер на арест** (или по-английски “warrant” – ВОР-энт). Ордер на арест, это указ суда приказывающий полиции арестовать Вас для того, чтобы Вы были представлены перед судьёй.

Потому, что на Ваше имя есть ордер на арест, Вы можете пойти в офис клерка в том суде, в который Вы должны были явиться. Клерк спросит у Вас нужную информацию, такую как Ваше имя, и отправит Вас в зал заседания суда (под названием “part”/“часть”). Это называется **добровольное** (или по-английски “voluntary” – вол-ун-ТЭЙР-рии) **возвращение по ордеру** и записывается в документах Судьи. Пожалуйста, заметьте, что этот процесс может занять целый день. Это называется **аннулирование** (или по-английски “vacating” – ВЭЙ-кэй-тинг) **ордера.**

Для более подробной информации об ордерах, пожалуйста прочтите руководство организации LIFT/ЛИФТ под названием “Warrants”/“Ордера.”

Назначит ли мне суд бесплатного адвоката для моего DAT/ДиЭйТи, если я сам не в состоянии его нанять?

Суд может назначить Вам юриста в том случае, если Вы можете доказать суду, что Вы не в состоянии нанять его сами. У Вас должны быть доказательства, что Ваш доход ниже определённого уровня, требуемого для назначенного судом адвоката. Некоторые документы, которые могут быть использованы в качестве доказательства Вашего дохода, это Ваши налоговые декларации, копии чеков Вашей зарплаты или сведения о Вашем банковском счёте.

Каковы возможные результаты DAT/ДиЭйТи?

Результат DAT/ДиЭйТи зависит от того, в чём Вас обвинили, и были ли Вы признаны виновным. Если DAT/ДиЭйТи не был отклонён и Вы были признаны виновным, Вы возможно будете:

- обязаны заплатить штраф;
- обязаны исполнить общественные работы; или
- **условно заключены** (или по-английски “probation” — про-БЭЙ-шон)



В некоторых случаях, Вы можете быть приговорены к тюремному заключению.

Этот документ не заменяет консультации с юристом. “LIFT” рекомендует всем людям столкнувшимся с системами Уголовного Суда (Criminal Court) или Суда По Семейным Делах (Family Court) проконсультироваться с юристом.

Hotline: (212) 343-1122 • www.LIFTonline.org

Подготовлено при поддержке фонда “Florence V. Burden”/“Флоренс В. Бурден”

© Legal Information for Families Today. Last updated November 2009.

You may photocopy and distribute this guide; however, you may not revise or alter its content or remove the logo.